



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2024. gada 19. martā  
(OR. en)

7577/24

LIMITE

JUR 141  
COMAR 5  
ENV 269  
COJUR 25

---

---

Starpiestāžu lieta:  
2023/0353 (NLE)

---

---

#### LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

---

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu, kas saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvenciju izstrādāts par jūras biodaudzveidības saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu teritorijās, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas

---

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2024/...**

(... gada ...)

**par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Nolīgumu,  
kas saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvenciju  
izstrādāts par jūras biodaudzveidības saglabāšanu un  
ilgtspējīgu izmantošanu teritorijās, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 192. panta 1. punktu, saistībā ar 218. panta 6. punkta otrās daļas a) apakšpunktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> OV ..., ..., .... lpp.

tā kā:

- (1) Ar Padomes Lēmumu 98/392/EK<sup>2</sup> Eiropas Kopiena apstiprināja Apvienoto Nāciju Organizācijas 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvenciju (*UNCLOS*) un 1994. gada 28. jūlija Nolīgumu par minētās konvencijas XI daļas īstenošanu attiecībā uz jautājumiem, kurus reglamentē šī konvencija, un attiecībā uz kuriem dalībvalstis ir nodevušas kompetenci Kopienai. Līdz šim Savienība ir vienīgā starptautiskā organizācija, kas ir *UNCLOS* Puse *UNCLOS* 305. panta 1. punkta f) apakšpunkta un IX pielikuma 1. panta nozīmē.
- (2) Ņujorkā 2023. gada 19. jūnijā tika pieņemts Nolīgums, kas saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvenciju izstrādāts par jūras biodaudzveidības saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu teritorijās, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas (“nolīgums”).
- (3) Padome 2023. gada 20. jūlija secinājumos atzīmēja, ka Savienība un tās dalībvalstis ir apņēmušās ātri ratificēt un īstenot nolīgumu, un mudināja visas valstis rīkoties tāpat.
- (4) Savienības un tās dalībvalstu mērķis ir ratificēt nolīgumu pirms Apvienoto Nāciju Organizācijas Okeānu konferences, kas notiks 2025. gadā.

---

<sup>2</sup> Padomes Lēmums 98/392/EK (1998. gada 23. marts) par Eiropas Kopienas parakstīto ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvenciju un 1994. gada 28. jūlija Nolīgumu par minētās konvencijas XI daļas īstenošanu (OV L 179, 23.6.1998., 1. lpp.).

- (5) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2023/1974<sup>3</sup> nolīgums Savienības vārdā tika parakstīts 2023. gada 20. septembrī ar noteikumu, ka tas vēlāk tiks noslēgts.
- (6) Saskaņā ar nolīguma 66. pantu nolīgums ir jāratificē, jāapstiprina vai jāakceptē valstīm un reģionālām ekonomikas integrācijas organizācijām, piemēram, Savienībai.
- (7) Nolīgums ir atbilstīgs Savienības vides mērķiem, kas minēti Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 191. pantā, proti, saglabāt, aizsargāt un uzlabot vides kvalitāti; aizsargāt cilvēka veselību; apdomīgi un racionāli izmantot dabas resursus; un sekmēt starptautiska mēroga pasākumus, kas veicami, lai risinātu reģionālas un pasaules vides problēmas, un jo īpaši cīnīties pret klimata pārmaiņām.
- (8) Šis lēmums nebūtu jāinterpretē kā tāds, kurā izmantota iespēja Savienībai īstenot savu ārējo kompetenci jomās, uz kurām attiecas nolīgums un kuras ir dalītā kompetencē. Dalītās kompetences jomās dalībvalstis saglabā savu kompetenci, ciktāl nolīgums neskar kopīgos noteikumus vai nemaina to tvērumu, tostarp to paredzamo turpmāko attīstību.

---

<sup>3</sup> Padomes Lēmums (ES) 2023/1974 (2023. gada 18. septembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu, kas saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvenciju izstrādāts par jūras biodaudzveidības saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu teritorijās, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas (OV L 235, 25.9.2023., 1. lpp.).

- (9) Tas, ka Savienība noslēdz nolīgumu, neskar dalībvalstu kompetenci attiecībā uz nolīguma ratifikāciju, apstiprināšanu vai akceptēšanu.
- (10) Saskaņā ar nolīguma 67. panta 1. punktu starp Padomi, dalībvalstīm un Komisiju ir izstrādāts rīcības kodekss, ar kuru nosaka iekšējo kārtību starp Savienību un tās dalībvalstīm, atspoguļojot to attiecīgos pienākumus attiecībā uz nolīgumā paredzēto to saistību izpildi un tiesību īstenošanu, un to piemēro no šā lēmuma spēkā stāšanās dienas. Minētajā kārtībā pienācīgi ņem vērā Savienības un tās dalībvalstu leģitīmās intereses to attiecīgajās kompetences jomās, pienācīgi ievērojot to tiesības un saistības saskaņā ar *UNCLOS*.
- (11) Saskaņā ar nolīguma 67. panta 2. punktu Savienībai savā apstiprināšanas instrumentā jādeklarē, kādā mērā tās kompetencē ir jautājumi, kurus reglamentē nolīgums (“deklarācija par kompetenci”).
- (12) Saskaņā ar nolīguma 70. pantu saistībā ar tā 10. panta 1. punktu Savienībai būtu jānosaka izņēmums, lai izslēgtu atpakaļejošo spēku, kā noteikts nolīguma 10. panta 1. punkta otrajā teikumā (“izņēmums, kas noteikts attiecībā uz atpakaļejoša spēka neesību”). Tādējādi nolīguma noteikumus attiecībā uz Savienību būtu jāpiemēro tikai darbībām, kas attiecas uz tādiem jūras ģenētiskajiem resursiem un tādu digitālo sekvenču informāciju par jūras ģenētiskajiem resursiem ārpus valstu jurisdikcijas esošās teritorijās, kuri savākti un ģenerēti pēc tam, kad nolīgums stāties spēkā attiecībā uz Savienību.

- (13) Šis lēmums neskar dalībvalstu suverenitāti, suverēnās tiesības un jurisdikciju saskaņā ar *UNCLOS*.
- (14) Nolīgums, deklarācija par kompetenci un izņēmums, kas noteikts attiecībā uz atpakaļejoša spēka neesību, būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### *1. pants*

1. Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Nolīgums, kas saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvenciju izstrādāts par jūras biodaudzveidības saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu teritorijās, kas ir ārpus valstu jurisdikcijas (“nolīgums”)<sup>4+</sup>.
2. Tas, ka Savienība noslēdz nolīgumu, neskar dalībvalstu kompetenci attiecībā uz nolīguma ratifikāciju, akceptēšanu vai apstiprināšanu.

### *2. pants*

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināta nolīguma 67. panta 2. punktā prasītā deklarācija par kompetenci (“deklarācija par kompetenci”)<sup>5++</sup>.

### *3. pants*

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts saskaņā ar nolīguma 70. pantu saistībā ar tā 10. panta 1. punktu noteikts izņēmums, kas attiecas uz atpakaļejoša spēka neesību (“izņēmums, kas noteikts attiecībā uz atpakaļejoša spēka neesību”)<sup>6+++</sup>.

---

<sup>4</sup> Nolīguma teksts ir publicēts ... [ievietot OV atsauci].

<sup>+</sup> Delegācijām/OV: skatīt dokumentu ST 12126/23.

<sup>5</sup> Deklarācijas par kompetenci teksts ir publicēts ... [ievietot OV atsauci].

<sup>++</sup> Delegācijām/OV: skatīt dokumentu ST 7586/24.

<sup>6</sup> Izņēmuma, kas noteikts attiecībā uz atpakaļejoša spēka neesību, teksts ir publicēts ... [ievietot OV atsauci].

<sup>+++</sup> Delegācijām/OV: skatīt dokumentu ST 7607/24.

*4. pants*

Padomes priekšsēdētājs norīko personu vai personas, kas tiesīgas Savienības vārdā deponēt nolīguma 66. pantā paredzēto apstiprināšanas instrumentu, kopā ar deklarāciju par kompetenci un izņēmumu, kas noteikts attiecībā uz atpakaļejoša spēka neesību.

*5. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

....

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*